



- [401] Ἐδῶ ἴναι ἡ μετάνοια, τὲς ἁμαρτιῆς νὰ λύσουν
καὶ νὰ ἴβρουν σὺγχώρησιν, ἂν μόνον τὸ θελήσουν.
Πρὸ πάντων τ' ἁμαρτήματα καὶ τὰ κακὰ ν' ἀφήσουν
καὶ τὴν ἀκόλαστον ζωὴν, τὴν πρώτην, νὰ πενήθουν,
405 θυμούμενοι τὲς ἁμαρτιῆς, τὰ δάκρυα τοὺς νὰ τρέχουν
καὶ κάθε νύκτα, ὡς τὸν Δαυῖδ, τὸ στῶμα τοὺς νὰ βρέχουν.
Καὶ ὅσα περισυνάξασιν ἄδικα, νὰ τὰ στρέψουν,
πτωχοὺς, γυμνοὺς, ἀδύνατους καὶ ὄρφανὰ νὰ θρέψουν·
τοὺς ἀχαμνοὺς καὶ ἀσθενεῖς νὰ δώσουν νὰ γιατρέψουν,
410 τοὺς πάντας, κατὰ δύναμιν καὶ ὡς πρέπει, νὰ λατρέψουν,
καὶ νὰ στραφοῦν πρὸς τὸν Θεόν, ἀπὸ καρδιᾶς νὰ κλαύσουν,
καὶ τότε ἄς εἶναι θαρρετοὶ καὶ αὐτοὶ ὅτι ν' ἀπολαύσουν.
Ἄς κρᾶζουν τό : Ἐλέησον, Κύριε, ἐλέησόν μας,
κατὰ τὴν εὐσπλαγχνίαν σου, σῶσον, συγχώρησόν μας.
415 Μηδὲν μνησθῆς ἁμαρτιῶν τῶν ἐκ νεότητός μας,
ἀλλ', ὡς Θεὸς φιλόανθρωπος, τὴν λύσιν τούτων δός μας.
Ἐλέησον ὡς τὸν ληστήν, σῶσον μας ὡς τὴν πόρνη,
ὅτι ἐν ματαιότητι ἐξέλιπον οἱ χρόνοι.
Τὲς ἐντολὲς ἀφήκαμεν καὶ τὰ προστάγματά σου·
420 ποτὲ δὲν ἐπορεύθημεν εἰς τὰ θελήματά σου.
Κακῶς ἐδαπανήσαμεν, Δέσποτα, τὸν καιρὸν μας,
νῦν δὲ ἐπιστρεφόμενοι, βοῶμεν : Οἴκτιρόν μας·
ἐν τῷ καιρῷ τοῦ γήρους μας μηδὲν μᾶς ἀπορρίψης,
τὸ ἔλεός σου ἀφ' ἡμῶν μηδὲν τὸ ἀποκρύψης.
425 Ἐλάβωσέν μας ὁ ἐχθρός, κ' ἐσὺ νὰ μᾶς γιατρέψης,
τὴν θεραπείαν σου θέλομεν, μηδὲν μᾶς ἀποστρέψης.
Τὰ τραύματά μας τὰ πολλὰ ποιός νὰ τὰ θεραπεύῃ,



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ
2007-2013
πρόγραμμα για την ανάπτυξη
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

ἄν ἡ φιλανθρωπία σου βοήθειαν δὲν μᾶς πέψη;
Πληγὲς εἶναι θανάσιμες καὶ ποιοὶ τὲς ἐγνωρίζουν,
430 τί γιατρικὰ νὰ κάμουσιν καὶ ποιά βοτάνια χρῆζουσιν ;
Μόνον Ἐσὺ, ὡς ἰατρὸς ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων,
ὁ Πλάστης καὶ δημιουργὸς ἀπάντων τῶν κτισμάτων,
δέξε μας ἐπιστρέφοντας, δέξε μετανοοῦντας,
δέξε μας ὡς τὸν Ἄσωτον, ἐπιστροφὴν αἰτοῦντας,
435 πρεσβείαις τῆς πανάγνου Σου μητρὸς καὶ τῶν ἁγίων
ἀπάντων ταῖς δεήσεσι· καὶ γὰρ τῶν ἐπιγείων
καὶ τῶν προσκαίρων, Δέσποτα, μέριμναν οὐ ποιοῦμαι,
τὴν γὰρ φρικτὴν καὶ φοβερὰν ἡμέραν ἐνθυμοῦμαι,
ὅταν καθίσῃς ὡς Κριτὴς κρῖναι τοὺς ἀπ' αἰῶνος,
440 οὓς πάντας ὑπερβέβηκα ταῖς ἁμαρτίαις μόνος.
Διὸ κἀγὼ προσπίπτω Σοι, Θεέ, μετὰ δακρῦων·
δέξε μου τὴν ἐπιστροφὴν, ὡς πρὶν τῶν Ἀσσυρίων.
Αὐτὰ ποὺ λέγω, ἄνθρωπε, ἂν κάμνης καὶ νὰ λέγῃς
κ' ἡμέρα – νύκτα πάντοτε πρὸς τὸν Θεὸν νὰ κλαίγῃς
445 καὶ νὰ ζητῆς συγχώρησιν, θέλει σοῦ συμπαθήσει,
καὶ ἀμέτοχον εἰς τὰ ζητεῖς οὐδὲν σὲ θέλει ἀφήσει,
'τι ἡ εὐσπλαγχνία τοῦ Θεοῦ νικᾷ τὰ σφάλματά σου,
καὶ δράμε πρὸς τὸν ἰατρόν, δεῖξε τὰ τραύματά σου.
Γυμνώσου, μὴ τὸν ντρέπεσαι νὰ δείξῃς τὸ κορμί σου,
450 ὅτι ἐντροπὴ δὲν ἔναι αὐτό, μᾶλλον ἔναι καὶ τιμὴ σου.
Εἶπέ του τὰ λαβώματα καὶ δεῖξε τὲς πληγὲς σου,
ἐξαγορεύσου τὰ κακὰ κ' εἶπε τὲς ἁμαρτίες σου·
φώναξε τὴν ἀσθένειαν σου, μολόγα τὴν αἰτιάν σου,
ἂν ἔναι ὅτι ἔχεις ὄρεξιν νὰ λάβῃς τὴν ὑγείαν σου.



- 455 Πού κρύβει τὴν ἀσθένειαν του, γιαντρειὰν ἔς αὐτὴν δὲν βρίσκει,
καὶ τέλος πάντων μετ' αὐτὴν, σὰν λέγουν, ἀποθνήσκει.
Λέγε τὲς ἁμαρτίες σου καὶ νὰ σὲ δικαιώσῃ
καὶ τὴν αἰώνιον ζωὴν ὕστερον νὰ σοῦ δώσῃ.
Τοῦτο ὁ Προφήτης λέγει το καὶ, ἔαν οὐδὲν τὸ ξεύρῃς,
460 ἀνάγνωσε τὸν Ἡσαΐαν, πάραυτα νὰ τὸ εὕρῃς.

Γεώργιος Θ. Ζώρας επιμ., *Πένθος θανάτου, ζωὴς μάταιον καὶ πρὸς Θεὸν ἐπιστροφή*,
Βιβλιοθήκη Βυζαντινῆς καὶ Νεοελληνικῆς Φιλολογίας, Αθήνα 1970.